

BUREAUX

DU HURRIYETE

(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت

۱۲۸۵

مطبعی

لوند رده

روپرت استریٹ دہ

لومرو

۴

(یکی عثمانیہ جمعیتی)

طرفین اشو غزہ فتنده برکرو نشر ایدیلور حاوی اولدهی مباحث ملت و دولقره سلامت و عثمانی خلتک منفعته متعلقدر بهر حصہی برانکلیز لیراسنددر  
هر حصہ صاحبہ بهر فتنہ استدیکی نام و محله حریت کوندریلور مطبعده سائر آثار مفیده طبع اولدقده اللردن دخی برانسخه مهانا و بریلور متعدد حصہ الانر فضلہ  
حصار یجون بشقہ برلره غزہ کوندریلوسی توصیه ایدر لرسه اورالره دخی ایصال اولدور برنسخہی یارم شیلنه [اوج غروشد] در حریت هرنه یازلق استنورده  
بالاده محل و نومروسی یازلی اولان مطبعده کوندریلی

اداره ايله استحصال حقه آيدن يك فات ضعيفدر  
اكر ايش بودرجه ره كلكدن صكره بته عالي  
باشاك تدابير حكيمانه سي تكاليف واقعه لك عموم  
ويا بعضيلريني لغو ايتديره لك سلطنت سنيه ي  
يونان دولتك دخي مادونه كچيره بيلورسه يوف بز

مخبر غزته سنك مرتبي اولان برورم سعاوي  
افنديك بالايجاب پارسده بولتمسندن استفاده ايله  
بعض غرضكارانك وقوع بولان بحريكي اوزريته  
مطبعه لك لزومي بعض ادواتي صاته رق فرار ايتش  
و بو حاديه اوزريته مخبر براز زماندر سكتنه  
تعطيله اوغرامشدي

سعاوي افندي كدي ولد معنوي سي اولان  
و آوروپاده كي يكي عثمانلير دخي واسطه اولاري  
بولنان ايله براثر ك تاخيرينه فوق الغايه  
تاثيريدرك بودفه بته دوامنه قرار ويرديلر

كوزلرته ديكن اولديغيز مستبدان اداره  
سلاح ظلم ايله بزي ازمه منجه مغريات ايله  
تسليلات اولغه قالمشدي و غريبدركه دنيا ده  
هر كيم قولا و فعلا دولته قارشو بر حركنده بولورسه  
انكله اشتراكزي اعلان ايدرك ضمنا بزي  
دنيا ايله متفق خالص كوسترمك اشتركن بيمترده  
برترقه وقوعي زعني مفتخرانه ديلارده داستان  
ايلدكري ايشيديلور ارقداش لومدن الديغم  
امر اوزريته صورت مخصوصه ده انباي وطنه  
اعلان ايدرم كه بوراده اولان يكي عثمانلير  
جميتك اعضاسي مقصد لرده و مقصده متعلق  
اولان حركت لرده كاملا متفقد لر تحمل ايتدكري  
خدمتك نه درجه ده اغرا اولديغني بيلورل  
وزر لر دن اربله رق بار مسئوليت التنده از لرل  
معلوم اوله والسلا م

« اداره حاضرته لك خلاصه آثاري »

[ استانبولرك حالي ]

انابولدين كدي خالده برچنك اناسي براني دنعه اولارق استانبول  
كور كيكه كوروشورسه قني قهويه قني اوه كيدرسه پاروسون  
شكابتدن شقه هيچ برور ايشق كوردكي اديرك كهي ايلرك  
تداعلي سولر كهي سيمرني ادمدن استايدر چهاره آدم  
برو حاله باقر برده دوشونور كه ملكنده كويلور بورقاني دوشكي باقري  
چولمكني مانيور دولتو ريكتور و ريور مانيور كور معموله  
عشر نايه آردن از شده برني قرائت ايدن آيور خلي طوزد بورلر  
عو يورلر توكون ديو رلر مانيورلر كرك زجره حيوان رسي بازار رسي  
رستمه رسي كراسته انقار رسي طاور رسي ميور رسي بول بومه سي

تحقيق ايدم جكتدن و بو بازار قده همان عموم اوروبا  
بزه يقين مخاطره ده قاله جفتدن بریدن انكلتره  
فرانسه آوسترا و ايتاليا و (بلكه روسيه ايله پروسياك  
شردن احتراز حالده اولان) كوچك دولترك  
جمله سي بردن سلاحه صالرق لازم كلير روسيه  
ايسه پروسيا اردولرله آمريكا سفايتك كندي  
وسائط حريمه سنه الحاق حالده اوروبانك  
قواي مجموعه سنه غلبه اميدنه دوشه جك  
مجنون لر دن دكلدر اصرار لر يك اويله بريوك  
مخاربه يه نتيجه ويرمه جكني يونان و كلاسيده  
بيلورل و خلق بايور زمعه مقتدر دكلر يولو  
بيان ايتدكري اعتذار تبريه ذمت لر نه مدار  
اوله ميه جقني هيچ اولزسه روسيه مخاربه سي  
زماننده دخي بودللي مبدانه قومشكن كوردكري  
سيله تأديك آجيسندن اولسون در خاطر ايدرلر  
بزه قالوزسه بونده يونانك برجهت استنادي  
واردركه اوده روسيه لك باب عالي طرفدن دائما  
كوست رلكده اولان جهل و بطالتدن استفاده  
ايدرك ممكن اوله بيلورسه دولتك بر جزو يني دها  
كورلدن سزجه تفريق ايچون ايتديكي تشبث لدر  
ايشته آنك نتايجندن اولق اوزره يقينه برده  
قونفرانس تكليف ميدانه چيقيدي كه جانب  
دولتن رد اولنديغني و انكلتره ايله فرانسه لك  
افكار ي اكا هيچ مساعد اولمديغني سامعه ممنونيله  
ايشيديلور

واقعا قونفرانس ياييله بيلك ايچون لك  
اول يونانستاندن كرده قورصان واشقا ارسالرك  
او كي النقي ايجاب ايدر اندن صكره ايسه مسئله تر  
قونفرانسده سفارتمزه وقوع بولان حقار لك  
ترضيه سي كي مكتب چوچقري ببنده بيله  
مباحثه كوتوره ميه جك مواد حقوقيه مي مذاكره  
اولنه جق

حاصلي شو افاده لر دن دولتك حق و ايشك  
مخذور دن سلامتي و بناء عليه طرف همايودن  
قطع مناسبات خصوصه كوستر يلان ثباتك  
صوابه مقروني تي تبين ايلدي بونون دولته  
لازم اولان همان اولتيا قومتك نتيجه سي اجراه  
قيام ايتدكر ذات پادشاهيه شوراسي  
معلوم اولميدركه اكر دولتك قوه عسكريه سي  
حقوقي جبرا آلفه كافي دكله و كلاسك درايي



استاد ایدرک هیچ کیمه‌دک عقلمده یوق ایکنی بعهه پادشاهی بهشته  
برودت و نفاق دوشوردی و اردی مکره جده و شام غافلری میدانه  
کلدی [ حتی رشید پاشا پارس معاهده سی طبعیده مابین حمایتی تقدیم  
ایندیکی لاصعهده یورمانک اکامی عربستان و حجاز طرفینده برقرار شفتی  
چهارمق ملحوظ اولدیغی کرامت کبی سوله‌مندی ]  
ملکیتک برلشت ادعاسه قاییده رشید پاشا زمانده ایدی هراوقت  
اوروپادان پاک بیوک معاهده کوزنلر حتی اوج دولته الهیسی بواش  
ایهون باقرانی ایندیرنلر قطع مختاره اینک درجه‌سه قدر کدر کل  
رشید پاشا هیچ تور سکتوریدی طاندی اوتفیه قدرده مسلکتی  
برلشدریدی ایسته بواغده لرن اسکلشلی که مشارالیه زمانده  
بالکتر معدن شفته قفی مسئله ظهور ایندیه هیچ برنک تسویه سنده  
فدالارله احتیاج کورنماش عجا بوجهوریت رشید پاشانک وفات  
کونیعی طوفدی

[ نتیجه ]

پاکو اعلی کپلر کچدی برده شمدیکی حاکم عالم و حکمله [ دولت  
بایور خزینه غراب اعلی بتدی نیبون اصلاح چارسی دوشولبور ]  
دینله هیچ اوروپا پلر اندک املامانی پادشیر تسلطی کورموسور  
جوانی و بربر مداخلات اجنبیه نیبون اوکی انیسور دینلر کی وقده  
هیچ بقدر معیج دولته حقوق محافظتی اوله بیور بولتو غایله ایدرلر  
آلر بولر برانکی خالی برینه اساده و هر برنک دفعی دیکریک اندفاعه  
تعین ایدوبده اراده برادره تسلل پیدا ایدر که هرکس اوکسه آتی  
آنفعه پاشندجه فارشلردن [ ای ایدم مادانکه حال بولر ایمن داخلده  
و خارجده برایش کوریکه اقتدار کوی دیکه ایلور یاسرک آرتق نازوسکر  
فالورسکه اومارورنلرده اوتور بوسکر خزینهی بیک دیو نام ایلر یما  
ایدهیوسکر ایسته اعلی کدی اداره سته کدی نظارت ایمنه ایتور  
مجلس شورای ایی اعلی ایدکنده بقیدت حال اسکلشون و شودولت  
نفدر چکن ایدره اوسون ] دینارک حتی بقولیدر ایته واردر بوی  
عوم خلغمده اوزکندی اشائله بقیده کانه مواضع برطرف اوله خیدن  
امیر چونکه بزه کوه منشأ هر یلا اولان اداره استبدادی و بلند اندک  
آزادی عدالت کوسر دیکرکی حیانت سدای بیاهی جو ایدی یزدی  
اوزنده سکوریلان اثر حیات باشی ایشل بریلانک حرکات اعصابیه سته  
مشابه برحال موقتین عبارتدر



استانبولدن مکتوب ۲۲ شعبان

قرق بیل اول صفایز یانمش بوکون قوقوسی  
طویورز شمدی برده اوزتیه بر یونان مسئله سی  
چقیدی

بیلورسکر که وکلا افندیلرمز بویه دولنک  
مواد حباتیه سندن اولان ایشلرده حقیقت حالی  
اموال موجوده لری کچی صاقلارلر الک اییون  
بر رسمی خبر آله مدم سز منبع معلومات اولان  
اوروپاده بولنورکن بوراده کی غزه لک صاحب لری  
یازارک باش اغرمغنی ایسه هیچ استه مدم  
الم بوش قالدقجه حرینک دفترینی الهرق  
انکله اکتیورم هله مأمورلر بندینی یکریم  
یکرمی بش کر دره اوقورم اوقورم اوقورمده  
ینه طویه م

یکنده اویند ایلر باشمه برحال کلدی احبابدن  
برله برابر ینه بندی اوقومقده و هر قفره سته  
نه طوغریدر دیکمه ایکن قرائت زادکاک صورت  
تریه و ترقبسنه کلدیکی صروده اوشاق زیده  
عینی یازیلان توجیهات بوصله سنی کتیری

کریلمدی اوروپا لیرک اغفانه الدانله جان یانمز طالع چوهارنیک  
حیاسنه باقلدق مسئله تابدیده غاداک اوکی الندی دیه اعلان  
اولفیه باشلاقی هرمنه بولان تکرار اولنه اولنه اوروپا پلر اوقدر  
امینسکر کلدی که شمدی صیحا اطوره برعانی فاسله یه آسایش اعمده  
اولدینده کیمه اینانیمیق حاصل مسئله بقدر اوزادی بونلر کچیه  
کونلر جزیره اشیا و سجات کوندریلر بزم طرفین اسکلشون یونان اراقلی  
کدی و ایلور رملز و نظریه اعمده دن شفته برشی باهدی اردومز  
نوفنازم عوم نظرنده هیچ کمنه کیری روسیه مداخله باشلاقی  
اوروپا لیر اوردی کیردی بزین آیرمه فاشدیلر حنزلر لردن  
چیت اولدینجه نه یالیم [ عسکرک و اراما یوق کملرک و اراما اوده یوق  
پاره سکر بتون یوق بر عسکرک اشیا سیله باش چله یوسکر یارین  
ترحال طرفینده یا بلغارسانده براخلال دما ظهور ایدرسه مسکره  
روسینک اوکمه کیم طوریق باری شواطی و یاریشقلک اوکی  
آلک [ بوللو چوهارلر افقه باشلاقی چوهرنه تدبیره فاشقورسره  
ایمنه یا حلقه یا ماده سی یا لیا سکرک بلیسی فارشوب ایمنی دما زاده  
تولیت اید یور حتی وقته روسیه اردوسه فارشولورن سردار  
عسکرک تکی ایدم دیکر برعادی یامدیرق کولکسندن قورغان  
و شافیه حاکم طای ایدن طای پاشا غیرت لیک و مپارتنه قانلی  
قان ایرغایله سونمان برآش مرکب دامله سیله افلا ایمنه استیلر  
وکلا دیرلر [ بونافتره بالچوبیه ظهور کلدی اگر اوقدرینه رسا  
سکوترسیدی ایروسی دما قتا اولوردی ] نسکورل اداره  
دایله ده سکی اسادات و تقریبات و مقام و ارتکاب اییون وسیله عمو  
مشکلات خارجیه اداره خارجیه ده سکی مغولینر اییون وسیله عمو  
دقی مشکلات داخلیه بویه دورو تسلی قریل ایدم دیکر قدر بانه  
یولی واسع دولتورسه دیناده هیچ برعانی فالرک موبل کی چقا قورق  
بروسیه بولنه بروس مثلاً برعانه ده سورنلر [ بن اودمی  
اولدیرسیدم هر نه وقت اولسه بته ارمانک و آخرتده سوال و جواب  
کوره چکدی حاضر شهید ایستد حقوق ایلدن قورتولدی ]  
بویه دولته قفی مسئله ظهور ایدرسه بانه برده جمهوری  
یاشیق و نوقت بویه بر جمهوری حصول کورس باب عالی دشمنلر  
امیدندن دما ایلر و ایدر قی قدر هراشده مغز و معدور دما لیک سسل  
عصل بر طایم اتفاقیاتدر که امکان وجودینی عقل بداعه انکار ایدر

[ مقایسه ]

الده بریوک قیاسمده وارک آتی اورنه قویدنغری کلانک بطلان ادعای  
کمالیه بداعته چقار حالی بزم بروقت بر رشید پاشامز و ارایدی  
یونلردن اول اون اوش سته دولته امور کیسی اول اداره ایددی  
بر کرده آتک زمانی دوشولم باقلم نصدی معلوم قریل اوروپا ایل  
متناسبه زیاده لشمی رشید پاشانک اوائل ظهور درده اوقطرایسه  
اورته دوان مصر مسئله سی فصل تسویه اولدی مصر  
عسکرکی دولته اوج درت بوب اردوسنی برشان ایفندی  
حما برده مدارعایی طوتشدی سکوناییده قدر کدرک استانبولی  
محافظه و دوشورشدی حجاز سوریه و آناتولیک یاریس انده ایددی  
خال بولر ایکن محمد علی پاشا بالکر مصره و بالیکله اتعاع ایددی فقط  
برایالت والیک و وزارت جمیله اکبر اولاده تخصیص قندی وزارت فرانسه  
مصره و الیریک سائر ایالتلرده اولان وزرا ایلر هیچ بریده فرق اولمش  
برعانه شروما ایددی برعانه سکره تونس و الیسی اولان ذات  
پارس کلدی فرانسه کله اداره سابقه سی ایسه جزایرن طولای بعض  
معاظمه مینی تونس بر اداره مسئله سوسی و برک استردی والی  
پاشای سقارن مرچت ایقندن قبول ایدیلر بوسور قوقولدن طولای  
فرانس دولتن ترسیه اندی آدن مسکره موجر غالیسی ظهور  
ایندی روسیه و آستریا دولتری بزم طرله کین ملجیری استیلر  
یکرمی درت ساخته قدر مواقت اولغز ایسه اعلان حرب ایدره رز دیدیلر  
قطع مختاره ایدیلر دولت ینه ملجیری و بریدی فراچ یوزسنه دیری  
انودولش اولان عقابلی شانی اوروپانک نظرنده احیا ایددی  
بعده معقوق استانبول کلدی روسینک تکلیفاتی عرض ایددی  
اندیلر چوهارلر ینه چکلدر ینه رشید پاشا میدانه چقیدی فرانسه  
و انگلر دولتلرله اتعاق ایددی حرب اجدی روسینک تکلیفی  
قبول ایددی تمام زمان معاضه کولده ایدیلان فداکارلردن استفاده  
اولدنجی وقت شمدیکی وکلا مسابت ایددی سبب دولتری اولان  
رشید پاشا هیچ اوزمسه اوروپانک حماییده غلبه ایمنه اییون روسینک  
قیل ایلر استحصانه موق اوله مدیعی مصالح داخلیه بیه مداخله حتی  
بوج حواجه عوم اوروپا و بریدی یعنی معون امتیاز فرمائی پارس  
معاده سته داخل ایددی فرانک شامل اولدیغی امتیازلرن اسلامی